## Lebenslauf

## Persönliche Daten:

Name: Jeannette Eckel Geburtsdatum/- ort: 19.08.1971 in Wolfen

(Sachsen-Anhalt)

Nationalität: deutsch

Anschrift: Mittlere Bergstraße 55

D-01445 Radebeul

Telefon: +49 (0)351 - 810 55 87 Mobil: 0178 - 603 7835 E-Mail: mail@jess-dresden.de

Ausbildung/Qualifikationen:

11/2008 Öffentliche Bestellung und allgemeine Beeidigung als

Übersetzerin für die englische Sprache (Oberlandesgericht

Dresden)

9/2008 Staatliche Prüfung für Übersetzer im Freistaat Sachsen

Prädikat: Gut

9/ 1993 - 3/1999 Technische Universität Dresden

Magister Anglistik/Literatur (HF),

Amerikanistik (NF), Kunstgeschichte (NF) Abschluss 1/ 1999: Magistra Artium, Note: 1,4

9/1990 - 9/1992 Pädagogische Hochschule "C.F. Wander" Dresden

Lehramt Gymnasium für Englisch und Kunst

9/1988 - 9/1990 Erweiterte Oberschule Wolfen

Abitur Juni 1990

Berufliche Tätigkeiten:

Seit 11/2003 Freiberufliche Tätigkeit als Übersetzerin, Dolmetscherin

und Englischdozentin

8/2003 – 10/2003 arbeitsuchend

10/2001 – 8/2003 Lingus – das Sprachinstitut, Dresden

Festanstellung als Director of Studies and Translations

11/1999 – 3/2000 u. Freiberufliche Tätigkeit als Übersetzerin, Dolmetscherin und 11/2000 – 9/2001 Englischdozentin für verschiedene Auftraggeber in Dresden

4/1999 – 10/1999 u. Ryma Stop – Rent-a-car & Excursions, 3/2000 – 10/2000 Agia Pelagia; Kreta, Griechenland

Saisonkraft

9/1993 – 3/1999 Volkshochschule Dresden e.V.

Freie Mitarbeit als Dozentin für Englisch

10/ 1992 - 6/ 1993 Ursuline Convent High School Brentwood und

Brentwood County High School; Essex, UK

**Teaching Assistant** 

Sprachkenntnisse/Qualifikationen:

7/ 1993 Cambridge Certificate of Proficiency in English

Griechisch erweiterte Grundkenntnisse

Französisch Grundkenntnisse Italienisch Grundkenntnisse

**Sonstige Interessen:** Grafikdesign, Malerei, Kalligraphie